

НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-39/ 17.03.2015 г.

Днес, 17.03.2015г., подписаният Георги Лозанов, председател на Съвета за електронни медии, разгледах и проверих преписка по Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-87/ 10.10.2014 г., съставен от, на длъжност старши инспектор в Съвета за електронни медии, при свидетели на установяване на нарушението и, срещу “ТЕЛЕВИЗИЯ БЪЛГАРИЯ ДНЕС ТВ ” ЕООД, ЕИК, със седалище и адрес на управление: гр. София 1505, ул. “Оборище” № 78, ет.6, ап.12, представлявано от, ЕГН....., за следното:

На 11.08.2014г. в административната сграда на СЕМ – гр. София, бул. Шипченски проход № 69, ет.6 при извършен преглед на записи на програма “BG-DNES.TV”, предоставени с писмо вх. №НД-02-19-00-101 от 07.08.2014г. от доставчика на медийни услуги „ТЕЛЕВИЗИЯ БЪЛГАРИЯ ДНЕС ТВ” ЕООД, е установено, че:

На 14.07.2014г. в програма “BG-DNES.TV” от 13:17:17 до 13:28:29 ч. е излъчен документален филм, обозначен в началото с надпис „SLAM FISHING.COM present KHUM DAN OF FISHING ADVENTURE”

Законът за радиото и телевизията съдържа изискване към програмите да се излъчват на официалния език, съгласно Конституцията на Република България. Изключения се допускат, съгласно чл. 12, ал. 2 от ЗРТ, за програми или отделни предавания, когато: се разпространяват с образователна цел; са предназначени за български граждани, за които българският език не е майчин; са предназначени за слушатели или зрители от чужбина; се предават чуждестранни радио- или телевизионни програми.

Включеният в програма “BG-DNES.TV” филм не попада в нито една от предвидените в чл. 12, ал. 2 от закона хипотези.

Като е излъчил филма “KHUM DAN OF FISHING ADVENTURE” на език, различен от български, доставчикът на медийни услуги “ТЕЛЕВИЗИЯ БЪЛГАРИЯ ДНЕС ТВ” ЕООД не е изпълнил разпоредбата програмите да се излъчват на официалния език, съгласно Конституцията на Република България, с което **е нарушил чл. 12, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията.**

Към административнонаказателната преписка са приложени следните документи и материали:

1. 1 бр. диск DVD-R, съдържащ запис на програма “BG-DNES.TV”, излъчена на 14.07.2014 г. от 07:00 часа до 19:00 часа;
2. Писмо с искане за предоставяне на записи на програма “BG_DNES.TV” с изх. №НД-02-19-00-101/25.07.2014г. на СЕМ и обратни разписки за неговото получаване;
3. Покана за съставяне на акт за установяване на административно нарушение с изх. № НД-02-19-00-101/ 12.09.2014 г. и обратна разписка за получаването и;

След като разгледах административнонаказателната преписка, намирам, че производството е протекло при спазване на процесуалните правила. Актът за установяване на административно нарушение съдържа, изискуемите от закона реквизити, в него изрично са посочени законовите разпоредби, които са нарушени, неизпълнението на задължение е описано достатъчно ясно и конкретно, така, че да не възниква съмнение относно неговото съдържание. Съгласно разпоредбите на чл. 40 от ЗАНН е отправена покана до доставчика, но негов представител не се е явил. Актът е съставен по реда на чл. 40, ал. 2 от ЗАНН, изпратен е на общинската администрация в СО - район Оборище, където не е извършено връчване. Поради това на 10.02.2015г. актът е изпратен на кмета на Община Пазарджик с молба представляващият да бъде потърсен на адреса за кореспонденция на дружеството, който попада в териториалните граници на общината. Връчен е надлежно от представители на общината на 18.02.2015г. В законоустановения срок не са постъпили възражения срещу съставения акт.

След като разгледах цялата преписка считам, че от описаното в констативната част на акта и събраните доказателства по преписката се констатира, че излъченият в програма "BG-DNES.TV" филм не попада в нито едно от предвидените в чл. 12, ал. 2 от ЗРТ изключения, поради което считам, че следва да бъде ангажирана отговорността на доставчика на медийни услуги за нарушаване на чл. 12, ал. 1 от ЗРТ.

Предвид изложеното и след извършената проверка на Акт за установяване на административно нарушение № **НД-01-87/10.10.2014** г. с оглед неговата законосъобразност и обосновааност, и преценка на събраните доказателства, на основание **чл. 126, ал. 1, във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията**

ПО С Т А Н О В Я В А М:

НАЛАГАМ на "ТЕЛЕВИЗИЯ БЪЛГАРИЯ ДНЕС ТВ" ЕООД, ЕИК, със седалище и адрес на управление: гр. София 1505, ул. "Оборище" № 78, ет. 6, ап.12 представлявано от, ЕГН, **имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл. 12, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията.**

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Софийски районен съд в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии:

IBAN: **BG49 BNBG 9667 3000 1788 01**, BIC: **BNBGBGSD**

БАНКА: **Б Н Б**

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ**

Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.

Настоящото да се счита за покана по смисъла на чл. 182, ал. 1 от ДОПК.

В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на публичен изпълнител за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ**